

Ασφαλείς και Υγιείς Χώροι Εργασίας  
**Πρόληψη των κινδύνων στην  
εργασία με τη συμμετοχή όλων**



[www.healthy-workplaces.eu](http://www.healthy-workplaces.eu)

## Οδηγός εκστρατείας

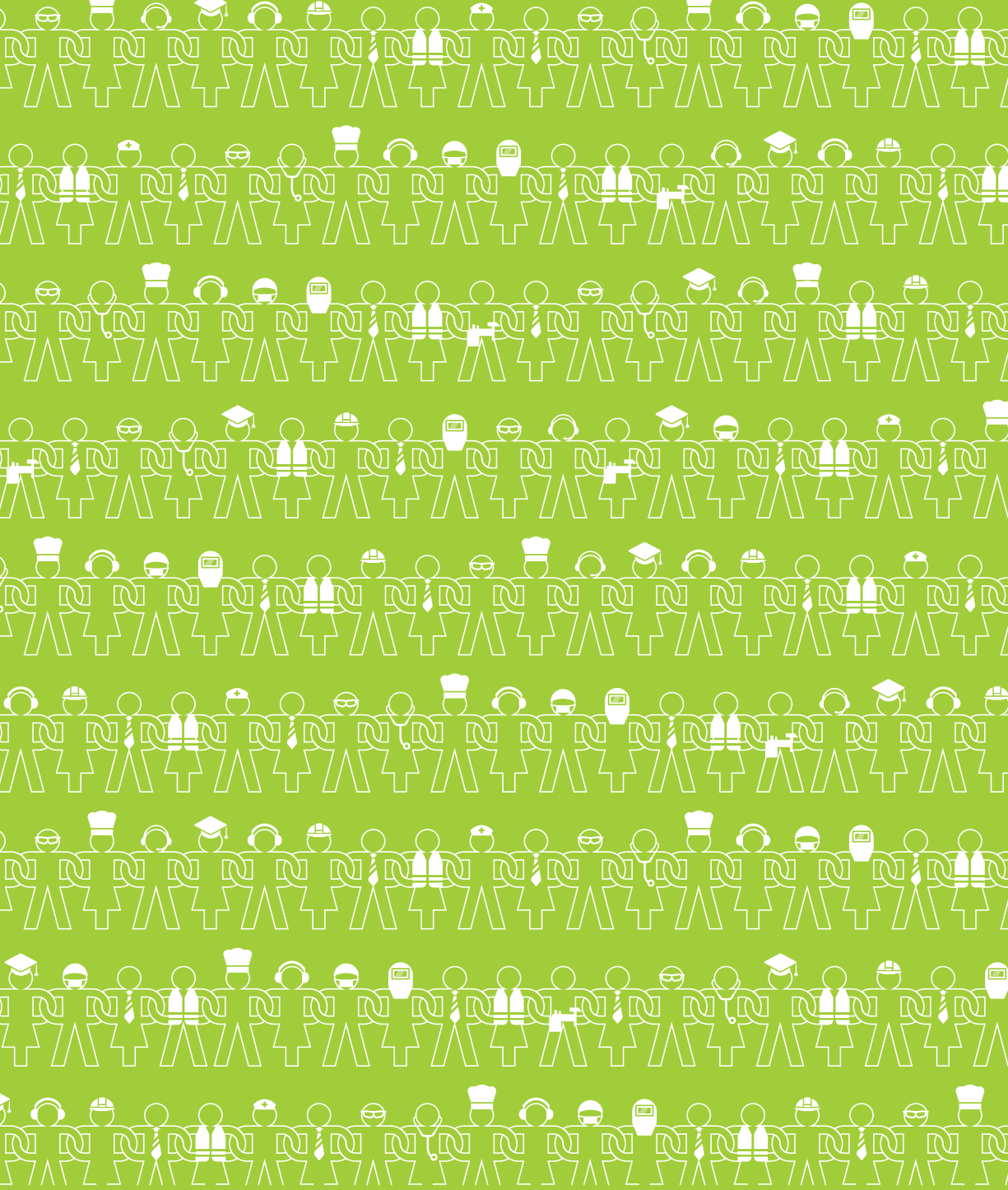
Ηγεσία της διοίκησης και συμμετοχή των εργαζομένων  
στην επαγγελματική ασφάλεια και υγεία



Ευρωπαϊκός Οργανισμός  
για την Ασφάλεια και  
την Υγεία στην Εργασία



Ασφαλείς και Υγιείς Χώροι Εργασίας



Η **Europe Direct** είναι μια υπηρεσία που απαντά στις ερωτήσεις σας σχετικά με την Ευρωπαϊκή Ένωση.

Αριθμός κλήσης χωρίς χρέωση (\*): 00 800 6 7 8 9 10 11

(\* Ορισμένες εταιρείες κινητής τηλεφωνίας δεν επιτρέπουν την πρόσβαση στους αριθμούς 00 800 ή ενδέχεται να χρεώνουν τις κλήσεις αυτές.

Περισσότερες πληροφορίες σχετικά με την Ευρωπαϊκή Ένωση διατίθενται στο διαδίκτυο (<http://europa.eu>).

Δελτίο καταλογογράφησης υπάρχει στο τέλος της παρούσας έκδοσης.

© Ευρωπαϊκός Οργανισμός για την Ασφάλεια και την Υγεία στην Εργασία, 2012

## Περιεχόμενα

---

Εισαγωγή	4
Το μέγεθος του προβλήματος	5
Για ποιους λόγους διοργανώνει η ΕΕ αυτή την εκστρατεία;	7
Πρόληψη των κινδύνων στην εργασία με τη συμμετοχή όλων	9
Τι σημαίνει πρόληψη στην πράξη;	10
Ο ρόλος της διοίκησης	12
Τι σημαίνει ηγεσία στην πράξη;	13
Για ποιους λόγους είναι καθοριστική η συμμετοχή των εργαζομένων;	15
Ενθάρρυνση της συμμετοχής των εργαζομένων	15
Τι σημαίνει συμμετοχή των εργαζομένων στην πράξη;	17
Σχετικά με την εκστρατεία για τους Ασφαλείς και Υγιείς Χώρους Εργασίας	19
Πώς λειτουργεί η εκστρατεία;	19
Ποιοι μπορούν να συμμετάσχουν;	19
Με ποιον τρόπο μπορείτε να συμμετάσχετε;	20
Το υφιστάμενο δίκτυο των εταιρών μας	21
Η δέσμευσή μας σε προηγούμενες εκστρατείες και τα επιτυχή αποτελέσματά τους	22
Ενημερωτικό υλικό της εκστρατείας	24
Στοιχεία επικοινωνίας	26

# Εισαγωγή

**Η υγεία και η ασφάλεια στην εργασία είναι επωφελείς για τις επιχειρήσεις, τους εργαζομένους και την κοινωνία στο σύνολό της, γεγονός το οποίο, όμως, συχνά παραβλέπεται υπό την πίεση χρονικών προθεσμιών ή παραγωγικών στόχων. Στις περιπτώσεις αυτές, αντί να αντιμετωπίζουμε την ασφάλεια και την υγεία στην εργασία ως «γραφειοκρατικές αγγαρείες», είναι πιο σημαντικό από ποτέ να έχουμε επίγνωση των κινδύνων στους χώρους εργασίας.**

Το παρόν φυλλάδιο αποτελεί τον βασικό οδηγό της εκστρατείας **2012-2013 «Πρόληψη των κινδύνων στην εργασία με τη συμμετοχή όλων»** για τους Ασφαλείς και Υγιείς Χώρους Εργασίας, η οποία διοργανώνεται από τον Ευρωπαϊκό Οργανισμό για την Ασφάλεια και την Υγεία στην Εργασία (EU-OSHA). Η εκστρατεία έχει σχεδιαστεί με σκοπό να βοηθήσει εσάς, την επιχείρησή σας, τους εργαζομένους, τους εκπροσώπους των εργαζομένων και το σύνολο της αλυσίδας εφοδιασμού/προμηθειών ώστε να αξιολογήσετε και να μειώσετε τους κινδύνους στους χώρους εργασίας. Παρόλο που οι διοικήσεις και οι εργοδότες στις επιχειρήσεις που αυτοί διαχειρίζονται έχουν την πρωταρχική ευθύνη για την ασφάλεια και την υγεία στην εργασία, τα πιο αποδοτικά αποτελέσματα επιτυγχάνονται πάντα όταν υπάρχει συνεργασία όλων των ενδιαφερόμενων μερών.

Σύμφωνα με την Eurostat <sup>(1)</sup>, κάθε χρόνο χάνουν τη ζωή τους στην ΕΕ περισσότεροι από 5 000 άνθρωποι λόγω ατυχημάτων στους χώρους εργασίας.

**Η πρόληψη είναι προτιμότερη από τη θεραπεία.**

Επιπλέον, η Διεθνής Οργάνωση Εργασίας (ILO) εκτιμά ότι επιπλέον 159 000 άνθρωποι πεθαίνουν <sup>(2)</sup> λόγω επαγγελματικών ασθενειών. Ένας μεγάλος αριθμός αυτών των θανάτων θα μπορούσε να είχε αποφευχθεί αν οι σχετικοί κίνδυνοι είχαν προβλεφθεί και αν εύλογα μέτρα ασφάλειας είχαν εφαρμοστεί και τηρηθεί με συνέπεια. Λέγεται συχνά ότι **«η πρόληψη είναι προτιμότερη από τη θεραπεία»**. Αυτό ισχύει όσο ποτέ άλλοτε στην περίπτωση της προαγωγής ασφαλών και υγιών χώρων εργασίας. Γι' αυτόν τον λόγο, η εκστρατεία για τους Ασφαλείς και Υγιείς Χώρους Εργασίας εστιάζει πρωτίστως στην πρόληψη των κινδύνων που σχετίζονται με την εργασία.

Η εκστρατεία 2012-2013 για τους Ασφαλείς και Υγιείς Χώρους Εργασίας είναι αποκεντρωμένη και στοχεύει στην προώθηση της συνεργασίας μεταξύ των εθνικών αρχών, των επιχειρήσεων, των οργανισμών, της διοίκησης, των εργοδοτών, των εργαζομένων και των εκπροσώπων τους, καθώς και άλλων ενδιαφερόμενων μερών, προκειμένου να βελτιώσουν τις συνθήκες υγείας και ασφάλειας στην εργασία.

## **Η εκστρατεία εστιάζει:**

- στην πρόληψη των κινδύνων στην εργασία·
- στη διαχείριση των κινδύνων στην εργασία·
- στην ενθάρρυνση των ανώτερων διευθυντικών στελεχών και των εργοδοτών ώστε να συμμετέχουν ενεργά στη μείωση των κινδύνων στην εργασία·
- στην ενθάρρυνση των εργαζομένων, των εκπροσώπων τους και άλλων ενδιαφερόμενων μερών ώστε να συνεργάζονται με τη διοίκηση και τους εργοδότες για τη μείωση των κινδύνων στην εργασία.



Βασικό στοιχείο της εκστρατείας αποτελεί η παραγωγή μιας σειράς ενημερωτικών υλικών, όπως τεχνικές εκθέσεις, πρακτικοί οδηγοί, φυλλάδια, αφίσες και DVD, τα οποία θα συμβάλουν περαιτέρω στην επίτευξη αυτών των στόχων. Παράλληλα, θα ενώσουμε τις δυνάμεις μας για την προώθηση της Ευρωπαϊκής Εβδομάδας για την Ασφάλεια και την Υγεία στην Εργασία με τους εταίρους μας και τους εθνικούς εστιακούς πόλους και θα συμμετάσχουμε στη διοργάνωση σεμιναρίων κατάρτισης, συνεδρίων και εκθέσεων. Ο ΕU-OSHA δημιούργησε επίσης έναν διαδραστικό δικτυακό τόπο ο οποίος παρέχει ένα ευρύ φάσμα αναλυτικών πρακτικών συμβουλών και κατευθυντήριων οδηγιών.

Το παρόν έγγραφο περιλαμβάνει πλήθος στατιστικών στοιχείων τα οποία αναδεικνύουν τα προβλήματα που πρέπει να αντιμετωπιστούν, καθώς και την κατεύθυνση προς την οποία είναι σκόπιμο να επικεντρωθούν οι προσπάθειές μας. Ωστόσο, υπενθυμίζεται ότι, πολύ συχνά, πίσω από τα στατιστικά στοιχεία κρύβεται μια ανθρώπινη τραγωδία.

## Το μέγεθος του προβλήματος

Κάθε 3,5 λεπτά σημειώνεται ένας θάνατος στην Ευρωπαϊκή Ένωση λόγω ατυχήματος ή ασθένειας που σχετίζεται με τις συνθήκες του εργασιακού περιβάλλοντος. Το 2007, το τελευταίο έτος για το οποίο είναι διαθέσιμα συγκριτικά στατιστικά στοιχεία για την ΕΕ των 27, 6,9 εκατομμύρια άνθρωποι υπέστησαν ένα ή περισσότερα ατυχήματα στους χώρους εργασίας<sup>(1)</sup>, ενώ περισσότερα είναι τα εκατομμύρια εργαζομένων σε όλη την Ευρώπη οι οποίοι αντιμετωπίζουν προβλήματα υγείας που σχετίζονται με την εργασία τους.

Τα εργατικά ατυχήματα συνεπάγονται υψηλό κόστος για τους εργαζομένους και τις οικογένειές τους, τους εργοδότες τους και την κοινωνία στο σύνολό της. Σύμφωνα με την έρευνα εργατικού δυναμικού για το έτος 2007<sup>(4)</sup>, το 73 % των ατυχημάτων στους χώρους εργασίας είχε ως αποτέλεσμα τη λήψη άδειας ασθενείας για τουλάχιστον μία ημέρα και το 22 % τη λήψη άδειας ασθενείας για τουλάχιστον έναν μήνα. Σε αυτή την κλίμακα, οι ασθένειες και τα προβλήματα υγείας που σχετίζονται με την εργασία έχουν άμεσες επιπτώσεις στην οικονομική ανάπτυξη και στην απασχόληση σε όλη την Ευρώπη. Κάθε έτος χάνονται τουλάχιστον 450 εκατομμύρια εργάσιμες ημέρες<sup>(5)</sup>. Οι εκτιμήσεις ποικίλλουν, όμως αυτού του είδους τα ατυχήματα και οι ασθένειες που σχετίζονται με την εργασία κοστίζουν στην οικονομία της ΕΕ τουλάχιστον 490 δισεκατομμύρια ευρώ ανά έτος<sup>(6)</sup>.

Σύμφωνα με έρευνες, τα ατυχήματα και τα προβλήματα υγείας που σχετίζονται με τους χώρους εργασίας μπορούν στη συντριπτική τους πλειονότητα να προληφθούν. Ευτυχώς, η πρόοδος σε αυτόν τον τομέα υπήρξε ταχεία. Μεταξύ του 1999 και του 2007, η ΕΕ βελτίωσε θεαματικά την ασφάλεια στους χώρους εργασίας, καθώς τα θανατηφόρα ατυχήματα μειώθηκαν από 5 275 σε 3 782<sup>(7)</sup> στην ΕΕ των 15. Η ασφάλεια στο εργασιακό περιβάλλον βελτιώθηκε ακόμη πιο δραστικά όσον αφορά στα μη θανατηφόρα εργατικά ατυχήματα, τα οποία κατέγραψαν μείωση άνω των 900 000 ατυχημάτων<sup>(8)</sup>.

Παρά τα ενθαρρυντικά αυτά νέα, οι ασθένειες που σχετίζονται με την εργασία και οι οποίες συνήθως εκδηλώνονται ύστερα από μεγάλο χρονικό διάστημα, σαφώς παρουσιάζουν ανοδική πορεία.

(1), (2), (4) & (7) *Health and safety at work in Europe (1999–2007) — A statistical portrait [Υγεία και ασφάλεια στην εργασία στην Ευρώπη (1999–2007) — Μια στατιστική επισκόπηση]*, Υπηρεσία Εκδόσεων της Ευρωπαϊκής Ένωσης, Λουξεμβούργο, 2010, σ. 97.

(2) International Labour Organization 2005: Figure is an estimation for EU-27 (Διεθνής Οργάνωση Εργασίας 2005: Τα αριθμητικά στοιχεία ως εκτίμηση για την ΕΕ των 27) (<http://www.ilo.org/public/english/region/eurpro/moscow/areas/safety/docs/worldcongressreporteng.pdf>).

(5) Άθροισμα 83 εκατομμυρίων εργάσιμων ημερών οι οποίες χάθηκαν λόγω εργατικών ατυχημάτων και 367 εκατομμυρίων ημερών που χάθηκαν λόγω προβλημάτων υγείας που σχετίζονται με την εργασία, *Health and safety at work in Europe (1999–2007) — A statistical portrait [Υγεία και ασφάλεια στην εργασία στην Ευρώπη (1999–2007) — Μια στατιστική επισκόπηση]*, Υπηρεσία Εκδόσεων της Ευρωπαϊκής Ένωσης, Λουξεμβούργο, 2010, σ. 97.

(6) Εκτιμάται απώλεια 4 % του ΑΕγχΠ λόγω κακών συνθηκών εργασίας (<http://osha.europa.eu/en/press/articles/Present-new-and-emerging-risks-IOHA>).

(8) «Ευρωπαϊκές στατιστικές για τα εργατικά ατυχήματα (ESAW) — έως το 2007» της Eurostat ([http://appsso.eurostat.ec.europa.eu/nui/show.do?dataset=hsw\\_aw\\_nnas&lang=en](http://appsso.eurostat.ec.europa.eu/nui/show.do?dataset=hsw_aw_nnas&lang=en)).

ΠΕΡΙΠΤΩΣΙΟΛΟΓΙΚΗ ΜΕΛΕΤΗ

## Ολυμπιακοί Αγώνες, Μεγάλη Βρετανία — Ηγετικές ικανότητες στον τομέα της επαγγελματικής ασφάλειας και της υγείας

Ο Φορέας Ολυμπιακών Ακινήτων (ODA) είναι ο αρμόδιος οργανισμός για τη δημιουργία του Ολυμπιακού Πάρκου και των σχετικών εγκαταστάσεων για τους Ολυμπιακούς και Παραολυμπιακούς Αγώνες του Λονδίνου το 2012. Το Ολυμπιακό Πάρκο κατασκευάστηκε στο ανατολικό Λονδίνο, σε έδαφος με υψηλά επίπεδα μόλυνσης, έκτασης 2 000 στρεμμάτων. Περίπου 40 000 άτομα εργάστηκαν στο Πάρκο, ενώ σε ώρες αιχμής βρισκόνταν στο εργοτάξιο περισσότερα από 13 000 άτομα. Το έργο ήταν άκρως απαιτητικό και τυχόν εσφαλμένη διαχείρισή του θα μπορούσε να έχει ως αποτέλεσμα εξωφρενικό αριθμό θανάτων και σοβαρών τραυματισμών.

Από τις περισσότερες από 70 εκατομμύρια ώρες εργασίας, υπήρξαν 25 περίοδοι διάρκειας ενός εκατομμυρίου ωρών χωρίς καμία αναφορά ατυχήματος, τέσσερις περίοδοι διάρκειας 2 εκατομμυρίων ωρών και μία περίοδος διάρκειας 3 εκατομμυρίων ωρών.

Ο ODA αποδίδει αυτές τις αξιοζήλευτες επιδόσεις στη σθεναρή ηγεσία του έργου, με έμφαση στην εξάλειψη κάθε είδους ατυχήματος. Ο φορέας δήλωσε ότι δεσμεύτηκε απέναντι στους εργαζομένους του ως προς:

- τη διαχείριση των κινδύνων για την υγεία και την ασφάλειά τους·
- την παροχή ασφαλών χώρων και συστημάτων εργασίας·
- την παροχή πληροφοριών, οδηγιών, κατάρτισης και εποπτείας· και
- την ενεργό διαβούλευσή του με το προσωπικό, τους εταίρους και τους προμηθευτές όσον αφορά αυτές τις ρυθμίσεις.

Η επικοινωνία ήταν σαφής σε όλο το μήκος της αλυσίδας διαχείρισης. Επιπλέον, ο εκτελεστικός διευθυντής και ο πρόεδρος του έργου δήλωσαν από κοινού ότι θα «υποβάλλουν αναφορές στο διοικητικό συμβούλιο του ODA σχετικά με τις επιδόσεις του έργου στους τομείς της υγείας, της ασφάλειας και του περιβάλλοντος ανά τακτά χρονικά διαστήματα και στην περίπτωση περιστατικού υποχρεωτικής δήλωσης».

Παράλληλα, η επιτροπή ασφάλειας, υγείας και περιβάλλοντος του διοικητικού συμβουλίου επέβλεπε τακτικά τις επιδόσεις και τη διαχείριση του προγράμματος κατασκευής και συμφώνησε να εξετάζει και να αναθεωρεί τις πρακτικές εργασίας «όποτε κρίνεται απαραίτητο». Οι αλλαγές αυτές κοινοποιήθηκαν σε όλο το προσωπικό και τους προμηθευτές προκειμένου να αυξηθούν τα επίπεδα ασφάλειας και υγείας για όλους όσοι συμμετέχουν στη διοργάνωση των αγώνων.

Οι επιδόσεις του προγράμματος σε θέματα ασφαλείας βελτιώθηκαν προοδευτικά χάρη στις πρωτοβουλίες που ελήφθησαν και στη συμμετοχή των εργαζομένων.

## Για ποιους λόγους διοργανώνει η ΕΕ αυτή την εκστρατεία;

Η προαγωγή της ασφάλειας και της υγείας στην εργασία υπήρξε ανέκαθεν μία από τις βασικές αρχές της ευρωπαϊκής ολοκλήρωσης για μια πληθώρα ηθικών, κοινωνικών και οικονομικών λόγων. Πρώτον, είναι σαφές ότι η προαγωγή της ασφάλειας και της υγείας στην εργασία θα πρέπει να αποτελεί από ηθικής άποψης βασική προτεραιότητα οποιουδήποτε κυβερνητικού ή διοικητικού φορέα. Δεύτερον, ένα από τα θεμέλια της ευρωπαϊκής ενιαίας αγοράς είναι τα εναρμονισμένα πρότυπα, συμπεριλαμβανομένων των προτύπων που αφορούν στην ασφάλεια προϊόντων και διαδικασιών. Τα εναρμονισμένα αυτά πρότυπα διασφαλίζουν την ομαλή λειτουργία των επιχειρήσεων σε ολόκληρη την ΕΕ. Τρίτον, η προαγωγή της ασφάλειας και της υγείας στην εργασία δεν βελτιώνει μόνο την προστασία των εργαζομένων, αλλά συμβάλλει και στην αποδοτικότητα των επιχειρήσεων.

Η ισχύουσα στρατηγική της ΕΕ επικαλείται τις βασικές αρχές πρόληψης, οι οποίες περιγράφονται εκτενέστερα στην οδηγία 89/391/ΕΟΚ του Συμβουλίου της 12ης Ιουνίου 1989 («Οδηγία-Πλαίσιο»). Το άρθρο 6 της εν λόγω οδηγίας ορίζει ότι είναι ευθύνη του εργοδότη να λαμβάνει μέτρα για την ασφάλεια και την υγεία στην εργασία, σε συμμόρφωση με τις γενικές αυτές αρχές πρόληψης. Αναμφίβολα, κάτι τέτοιο προϋποθέτει σαφείς ηγετικές ικανότητες από την πλευρά των ανώτερων διευθυντικών στελεχών και των εργοδοτών. Η οδηγία τονίζει, επίσης, τη σημασία της συμμετοχής των εργαζομένων στη λήψη των συγκεκριμένων μέτρων, η οποία συμμετοχή αναγνωρίστηκε πρόσφατα ως θεμελιώδες δικαίωμα στο άρθρο 27 του Χάρτη των Θεμελιωδών Δικαιωμάτων της Ευρωπαϊκής Ένωσης.

Προκύπτει, λοιπόν, σαφώς ότι η ανάληψη δράσης εκ μέρους της ΕΕ δεν υπαγορεύεται απλά από μια πρακτική ανάγκη, αλλά επιβάλλεται ως νομική απαίτηση.

*«Με τη σωστή ηγεσία, οι επιδόσεις στον τομέα της ασφάλειας στην εργασία μπορούν να είναι θεαματικές.»*

**LAWRENCE WATERMAN**, ΕΠΙΚΕΦΑΛΗΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ,  
ΦΟΡΕΑΣ ΟΛΥΜΠΙΑΚΩΝ ΑΚΙΝΗΤΩΝ





## Τα οφέλη της ασφάλειας και της υγείας στην εργασία

Η μέριμνα για την ασφάλεια και την υγεία στην εργασία παρέχει ευκαιρίες για τη βελτίωση της αποδοτικότητας μιας επιχείρησης και παράλληλα προστατεύει τους εργαζομένους. Τα οφέλη αυτά αναλύθηκαν στην πρόσφατη ευρωπαϊκή έρευνα σχετικά με τους νέους και τους αναδυόμενους κινδύνους στις επιχειρήσεις (Esener) <sup>(\*)</sup>.

Τα οφέλη περιλαμβάνουν:

- μείωση δαπανών και μείωση κινδύνων —χαμηλότερα ποσοστά απουσίας από την εργασία και ποσοστά εναλλαγής του προσωπικού, λιγότερα εργατικά ατυχήματα, λιγότερες πιθανότητες κίνησης νομικών διαδικασιών κατά της επιχείρησης·
- βελτίωση της θέσης της επιχείρησης μεταξύ προμηθευτών και εταιρών·
- καλύτερη φήμη σε θέματα εταιρικής κοινωνικής ευθύνης μεταξύ επενδυτών, πελατών και τοπικών κοινωνιών·
- αύξηση της παραγωγικότητας —οι εργαζόμενοι είναι πιο υγιείς, πιο χαρούμενοι και έχουν περισσότερα κίνητρα στην εργασία τους.

(\*) EU-OSHA — Ευρωπαϊκός Οργανισμός για την Ασφάλεια και την Υγεία στην Εργασία, *Worker representation and consultation on health and safety — Analysis of the findings of the European Survey of Enterprises on New and Emerging Risks* (Εκπροσώπηση των εργαζομένων και διαβούλευση σχετικά με την υγεία και την ασφάλεια στην εργασία — Ανάλυση των πορισμάτων της ευρωπαϊκής έρευνας σχετικά με τους νέους και τους αναδυόμενους κινδύνους στις επιχειρήσεις), 2012.



# Πρόληψη των κινδύνων στην εργασία με τη συμμετοχή όλων

Η πρόληψη αποτελεί τον ακρογωνιαίο λίθο της προσέγγισης της Ευρώπης για τη διαχείριση κινδύνων στην εργασία. Στην πράξη αυτό σημαίνει ανάλυση των εργασιακών διαδικασιών με σκοπό τον εντοπισμό βραχυπρόθεσμων και μακροπρόθεσμων κινδύνων και την επακόλουθη λήψη μέτρων για την εξάλειψη ή τον μετριασμό τους. Σε απλούς όρους, η πρόληψη αφορά τη διαχείριση των κινδύνων που σχετίζονται με την εργασία, με απώτερο στόχο τη μείωση του αριθμού και την εξάλειψη των εργατικών ατυχημάτων και των επαγγελματικών ασθενειών.

Οι εργοδότες και τα ανώτερα διοικητικά στελέχη φέρουν την τελική ευθύνη για τη διαχείριση των

*«Ανεξαρτήτως του μεγέθους μιας επιχείρησης, η ηγεσία (επιτελικός ρόλος) των ανώτερων διοικητικών στελεχών και των εργοδοτών καθώς και η ενεργός συμμετοχή των εργαζομένων είναι κρίσιμης σημασίας για την επιτυχή διαχείριση της υγείας και της ασφάλειας στην εργασία. Αυτός είναι ο λόγος για τον οποίο καλώ μεγάλες και μικρές επιχειρήσεις, δημόσιες ή ιδιωτικές, από όλους τους κλάδους οικονομικής δραστηριότητας, να στηρίξουν αυτή την εκστρατεία.»* CHRISTA SEDLATSCHKE, ΔΙΕΥΘΥΝΤΡΙΑ ΤΟΥ EU-OSHA

κινδύνων στην εργασία, όμως οι προσπάθειές τους μοιραία θα αποτύχουν χωρίς την ενεργό συμμετοχή των εργαζομένων. Για τους λόγους αυτούς, η εκστρατεία αποδίδει ιδιαίτερη έμφαση στη σημασία της ηγεσίας (επιτελικός ρόλος) που επιδεικνύουν τα ανώτερα διοικητικά στελέχη και οι ιδιοκτήτες της επιχείρησης, παράλληλα με την ενεργό συμμετοχή των εργαζομένων.

## Για την προαγωγή αυτών των βασικών ζητημάτων, η εκστρατεία 2012–2013 για τους Ασφαλείς και Υγιείς Χώρους Εργασίας επιδιώκει τους εξής στρατηγικούς στόχους:

- τη διάδοση του βασικού μηνύματος ότι οι εργαζόμενοι και η διοίκηση/οι εργοδότες πρέπει να συνεργάζονται στον τομέα της πρόληψης των κινδύνων στην εργασία για πρακτικούς, οικονομικούς, νομικούς και ηθικούς λόγους·
- την παροχή σαφών και απλών κατευθυντήριων οδηγιών στους εργοδότες, προκειμένου να διαχειρίζονται από κοινού με τους εργαζομένους και τους εκπροσώπους τους συγκεκριμένους κινδύνους που συνδέονται με την εργασία·
- την παροχή πρακτικής καθοδήγησης, ενημέρωσης και εργαλείων για την προαγωγή μιας νοοτροπίας κουλτούρας πρόληψης των κινδύνων στην εργασία, ιδίως στους κόλπους των μικρών και μεσαίων επιχειρήσεων·
- την προαγωγή ενσωμάτωσης της διαχείρισης της επαγγελματικής ασφάλειας και υγείας στις πολιτικές εταιρικής κοινωνικής ευθύνης·
- τη δημιουργία των βάσεων για μια πιο βιώσιμη νοοτροπία πρόληψης των κινδύνων που σχετίζονται με την εργασία στην Ευρώπη.





© EU-OSHA / Jim Holmes

© EU-OSHA / Jim Holmes

## Τι σημαίνει πρόληψη στην πράξη;

Οι γενικές αρχές πρόληψης ορίζονται στο άρθρο 6 της Οδηγίας Πλαίσιο (βλ. παρακάτω). Η κατανόηση αυτών των αρχών από τους εργοδότες, τους εργαζομένους και τους εκπροσώπους τους είναι ζωτικής σημασίας για τον αποτελεσματικό έλεγχο —ή, κατά προτίμηση, την εξάλειψη— των κινδύνων που σχετίζονται με την εργασία.

### Οι βασικές αρχές πρόληψης των κινδύνων στην εργασία είναι:

- η αποφυγή των κινδύνων·
- η εκτίμηση των κινδύνων που δεν μπορούν να αποφευχθούν·
- η καταπολέμηση των κινδύνων στην πηγή τους·
- η προσαρμογή της εργασίας στον άνθρωπο, ειδικότερα όσον αφορά στη διαμόρφωση των θέσεων εργασίας, καθώς και την επιλογή του εξοπλισμού εργασίας και των μεθόδων παραγωγής (παράλληλα με τη μείωση της μονότονης εργασίας στο μέτρο του πρακτικά δυνατού)·
- η προσαρμογή στην τεχνική πρόοδο·
- η αντικατάσταση των επικίνδυνων στοιχείων από μη επικίνδυνα ή λιγότερο επικίνδυνα στοιχεία·
- η ανάπτυξη μιας συνεκτικής και ολοκληρωμένης πολιτικής πρόληψης η οποία ενσωματώνει την τεχνολογία, την οργάνωση της εργασίας, τις συνθήκες εργασίας, τις κοινωνικές σχέσεις και την επίδραση παραγόντων που σχετίζονται με το εργασιακό περιβάλλον·
- η προτεραιότητα στη λήψη μέτρων συλλογικής προστασίας έναντι της λήψης μέτρων ατομικής προστασίας·
- η παροχή των κατάλληλων οδηγιών στους εργαζομένους.

*Η πρόληψη αφορά στη διαχείριση των κινδύνων στην εργασία.*

*Η διαχείριση των κινδύνων στην εργασία επιτυγχάνεται με τη συνεργασία όλων.*



## ΠΕΡΙΠΤΩΣΙΟΛΟΓΙΚΗ ΜΕΛΕΤΗ

**BASF — Θέτοντας ως προτεραιότητα την ασφάλεια στην εργασία**

Η πλήρης αποφυγή των κινδύνων στην εργασία είναι ανέφικτη σε πολλούς τομείς, με τη χημική βιομηχανία να αποτελεί χαρακτηριστικό παράδειγμα. Οι εργαζόμενοι της BASF, μιας από τις μεγαλύτερες παρασκευάστριες εταιρείες χημικών προϊόντων παγκοσμίως, αντιμετωπίζουν ένα ευρύ φάσμα κινδύνων κατά την εργασία τους, σε καθημερινή βάση.

Αντί να αντιμετωπίσει τον κάθε κίνδυνο μεμονωμένα, η εταιρεία αποφάσισε να εφαρμόσει μια ολιστική προσέγγιση, θέτοντας στο επίκεντρο της εταιρικής της φιλοσοφίας την ασφάλεια ως προτεραιότητα.

Πυρήνας του συγκεκριμένου προγράμματος ήταν μια εκστρατεία που στόχευε στη μείωση κατά 80 % της απώλειας χρόνου λόγω τραυματισμών και ασθενειών που σχετίζονται με την εργασία, στη διάρκεια της περιόδου 2002–2020. Έως το 2008 το πρόγραμμα άρχισε να αποδίδει, επιτυγχάνοντας μείωση της απώλειας χρόνου λόγω τραυματισμών κατά 46 % και μείωση της απώλειας χρόνου λόγω επαγγελματικών ασθενειών κατά 23 %.

Η εταιρεία αποδίδει αυτά τα αποτελέσματα στην εφαρμογή των ακόλουθων στρατηγικών:

- Προσήλωση της διοίκησης στην ασφάλεια, με αξιόπιστο και απτό τρόπο, μέσω έμπρακτων παραδειγμάτων. Η διοίκηση θέτει ως προτεραιότητα την ασφάλεια και διασφαλίζει την αποσαφήνιση όλων των σχετικών με την ασφάλεια ζητημάτων.
- Συμμετοχή των εργαζομένων σε όλες τις πτυχές της ασφάλειας και ενεργός συνεισφορά τους, με τις γνώσεις και την εμπειρία τους.
- Έμφαση της επιχείρησης στην ατομική ευθύνη. Εξυπακούεται ότι κάθε υπάλληλος και κάθε διοικητικό στέλεχος συμμορφώνεται προς όλους τους ισχύοντες κανόνες και τις νομοθετικές ρυθμίσεις, ενεργεί έχοντας επίγνωση των κινδύνων, λαμβάνει μέτρα κατά των δυνητικών κινδύνων και μαθαίνει από τα λάθη του καθώς και από τα λάθη των άλλων.
- Ενθάρρυνση των διοικητικών στελεχών και των εργαζομένων ώστε να εκφράζονται ελεύθερα σε θέματα ασφάλειας, εντός κλίματος εμπιστοσύνης στους κόλπους της επιχείρησης. Παράλληλα, καταβάλλονται προσπάθειες για την προαγωγή της μάθησης, με σεβασμό στις γνώσεις και στην εμπειρία των στελεχών και των εργαζομένων.



## Ο ρόλος της διοίκησης

Η υγεία και η ασφάλεια στην εργασία πρέπει να αποτελούν μέρος της καθημερινής διαδικασίας λειτουργίας μιας επιχείρησης. Αν δεν αντιμετωπίζεται σωστά το ζήτημα της υγείας και της ασφάλειας στην εργασία, δεν λειτουργεί σωστά η ίδια η επιχείρηση. Από τις ανώτερες μέχρι τις κατώτερες διοικητικές βαθμίδες, η διαχείριση της υγείας και της ασφάλειας στην εργασία πρέπει να αποτελεί αναπόσπαστο τμήμα της εργασιακής νοοτροπίας και όχι μια ξεχωριστή εργασία που εμπίπτει στην αρμοδιότητα των ειδικών.



Η διαβούλευση με τους εργαζομένους και τους εκπροσώπους τους όσον αφορά στην ασφάλεια και την υγεία στην εργασία πρέπει να γίνεται αντιληπτή ως κατευθυντήρια αρχή αποτελεσματικής διαχείρισης. Η διοίκηση καλείται, όχι μόνο να ζητά τη γνώμη των εργαζομένων, αλλά να συμπράττει ενεργά μαζί τους και να τους ενθαρρύνει να συμμετέχουν ουσιαστικά στη διαδικασία λήψης αποφάσεων. Η διαβούλευση δεν αποτελεί απλώς μια νομική απαίτηση, μπορεί, συν τοις άλλοις, να είναι οικονομικά επωφέλης για την επιχείρηση. Οι εργαζόμενοι γνωρίζουν τους βασικούς κινδύνους που αντιμετωπίζουν κατά την εργασία τους σε καθημερινή βάση και μπορούν συχνά να βρίσκουν απλές και οικονομικά αποδοτικές λύσεις.

Η υγεία και η ασφάλεια στην εργασία πρέπει να εντάσσονται στην καθημερινή διαδικασία λειτουργίας μιας επιχείρησης. Πρέπει να γίνονται αντιληπτές ως ένα δυναμικό σύστημα που προσαρμόζεται και εξελίσσεται με την πάροδο του χρόνου, και όχι ως μια δυσκίνητη γραφειοκρατική διαδικασία που αντιστέκεται στην αλλαγή.

Η ηγεσία (επιτελικός ρόλος) της διοίκησης είναι καίριας σημασίας. Δεν αρκεί, για παράδειγμα, να απαιτεί από τους εργαζόμενους να τηρούν τους κανόνες ασφάλειας, καλείται να τους τηρεί και η ίδια.

(10) P. Stadler και E. Spieß, *Mitarbeiterorientierte Führung und soziale Unterstützung am Arbeitsplatz*, INQA/Bundesanstalt für Arbeitsschutz und Arbeitsmedizin, 2005 (διατίθεται στη διεύθυνση <http://www.inqa.de/Inqa/Navigation/publikationen,did=56808.html>).

Έχει διαπιστωθεί, επίσης, ότι, όπου τα διευθυντικά στελέχη διαχειρίζονται με επιτυχία τα θέματα ασφάλειας και υγείας στην εργασία (ΑΥΕ), εκεί καταγράφονται χαμηλότερα ποσοστά απουσιασμού. Αυτό συμβαίνει διότι το στυλ ηγεσίας συνδέεται με τις άδειες ασθενοείας και με την ευημερία των εργαζομένων (<sup>10</sup>). Όταν ο διευθυντής μεταφέρεται σε άλλο τμήμα, ο μέσος όρος αδειών ασθενοείας του προσωπικού για το οποίο είναι υπεύθυνος δεν αλλάζει, έστω και αν τα μέλη του προσωπικού έχουν αλλάξει.

## Τι σημαίνει ηγεσία στην πράξη;

Σημαίνει:

- ορατή, ενεργό δέσμευση του διοικητικού συμβουλίου και των διοικητικών στελεχών/του ιδιοκτήτη μιας επιχείρησης·
- δημιουργία αποτελεσματικών συστημάτων επικοινωνίας και δομών διαχείρισης «από πάνω προς τα κάτω» —ή εγκάρσιας επικοινωνίας σε μικρές επιχειρήσεις·
- ενθάρρυνση της συμμετοχής του εργατικού δυναμικού και των εκπροσώπων του στην προαγωγή και στην επίτευξη ασφαλών και υγιών συνθηκών εργασίας, μέσω, για παράδειγμα, της ανάθεσης των σχετικών αρμοδιοτήτων στο προσωπικό, της ενθάρρυνσης της αποτελεσματικής επικοινωνίας «από κάτω προς τα πάνω» και της παροχής κατάρτισης υψηλής ποιότητας·
- διαχείριση της ασφάλειας και της υγείας βάσει της διενέργειας εκτιμήσεων κινδύνου·
- ενσωμάτωση της σωστής διαχείρισης της ασφάλειας και της υγείας στην εργασία σε όλα τα τμήματα μιας επιχείρησης·

- ότι η διασφάλιση της ασφάλειας και της υγείας στην εργασία έχει κεντρική θέση στις στρατηγικές εταιρικής κοινωνικής ευθύνης (και στις βασικές αξίες) μιας επιχείρησης·
- προώθηση αυτών των εννοιών στο σύνολο της αλυσίδας εφοδιασμού/προμηθειών·
- παρακολούθηση, υποβολή εκθέσεων και εξέταση των επιδόσεων στον τομέα της υγείας και της ασφάλειας στην εργασία.

### Μερικά πρακτικά παραδείγματα ηγεσίας στον τομέα της επαγγελματικής ασφάλειας και υγείας:

- καθοδήγηση μέσω έμπρακτων παραδειγμάτων (σύμφωνα, πάντα, με το πνεύμα και το γράμμα των κανόνων ασφάλειας και υγείας στην εργασία)·
- ανάληψη προσωπικής ευθύνης και έμπρακτη μέριμνα·
- επισκέψεις στους χώρους και τις θέσεις εργασίας και συζήτηση με το προσωπικό σχετικά με τις ανησυχίες του σε θέματα ασφάλειας και υγείας στην εργασία (οι εργαζόμενοι μπορούν όχι μόνο να εντοπίζουν τα προβλήματα, αλλά και να παρέχουν λύσεις)·
- διάθεση οικονομικών πόρων και χρόνου, μέσω της έγκρισης κονδυλίων για την κατάρτιση, τον εξοπλισμό και την απασχόληση ειδικών στον τομέα της ασφάλειας και της υγείας στην εργασία και της ένταξης των ζητημάτων αυτών στις αρμοδιότητες των διοικητικών στελεχών.

*«Σε ό,τι αφορά στην ασφάλεια, δίνουμε έμφαση στην προσωπική ευθύνη όλων των εργαζομένων, σε όλες τις βαθμίδες διοίκησης.»*

**SHLOMO COHEN, ΕΡΓΟΔΗΓΟΣ, INTEL**

AMSTERDAM



## ΠΕΡΙΠΤΩΣΙΟΛΟΓΙΚΗ ΜΕΛΕΤΗ

### Μείωση των επαγγελματικών κινδύνων σε μια μικρή αυστριακή επιχείρηση

Η Marchl είναι μια μικρή οικογενειακή επιχείρηση στην Αυστρία, η οποία ειδικεύεται στην κατασκευή προϊόντων με βάση τον χάλυβα, όπως στέγαστρα αυτοκινήτων, σκάλες, περιφράξεις και φυτώρια.

Η ασφάλεια στην εργασία αποτελεί σημαντικό ζήτημα για τη διοίκηση της εταιρείας. Αν και εφαρμόστηκε σύστημα διαχείρισης της ασφάλειας και της υγείας στην εργασία, εξακολούθησαν να συμβαίνουν, χωρίς να λαμβάνονται σοβαρά υπόψη, λιγότερο σοβαρά ατυχήματα όπως κοψίματα, εγκαύματα και τραυματισμοί λόγω σύνθλιψης. Η διοίκηση αποφάσισε να συνεργαστεί με τους εργαζομένους προκειμένου να μειώσει περαιτέρω τους κινδύνους στην εργασία.

Από τους εργαζομένους σε κάθε «τομέα κινδύνου» της επιχείρησης ζητήθηκε να αξιολογήσουν τους κινδύνους και να προτείνουν βελτιώσεις. Αφότου εφαρμόστηκαν οι βελτιώσεις, τους ζητήθηκε να τις αξιολογήσουν. Μετά από δύο μήνες, οι ομάδες εργαζομένων μεταφέρθηκαν σε άλλον «τομέα κινδύνου» και τους ζητήθηκε να διενεργήσουν τον ίδιο έλεγχο. Κατ' αυτόν τον τρόπο οι βελτιώσεις επανελέγχονταν από άλλη ομάδα με «καθαρή ματιά», ενώ κάθε εργαζόμενος εξοικειωνόταν με τους κινδύνους σε διαφορετικούς τομείς εργασίας, διαμορφώνοντας τη δική του άποψη όσον αφορά στους καλύτερους τρόπους βελτίωσης της ασφάλειας.

Το πρόγραμμα μείωσε τον αριθμό των μικροατυχημάτων και των «παρ' ολίγον ατυχημάτων», περιορίσε τις άδειες ασθενείας, αύξησε τα κίνητρα και την παραγωγικότητα των εργαζομένων και ενίσχυσε την ευαισθητοποίηση σε θέματα ασφάλειας και υγείας στην εργασία.

## Για ποιους λόγους είναι καθοριστική η συμμετοχή των εργαζομένων;

Είναι σαφές ότι η ευθύνη για τη διαχείριση των κινδύνων στην εργασία ανήκει στους εργοδότες. Όμως, χωρίς αμφιβολία, οι προσπάθειές τους θα αποτύχουν χωρίς την ενεργό συμμετοχή των εργαζομένων. Υπάρχει πλέον πληθώρα στοιχείων που υποδεικνύουν ότι η ενεργός συμμετοχή των εργαζομένων επιφέρει θεαματική βελτίωση της ασφάλειας και της υγείας στους χώρους εργασίας.

Σύμφωνα, για παράδειγμα, με την ευρωπαϊκή έρευνα σχετικά με τους νέους και τους αναδυόμενους κινδύνους στις επιχειρήσεις (ESENER), η συμμετοχή των εργαζομένων σε συνδυασμό με τη δέσμευση της διοίκησης βελτιώνει κατά πολύ τις επιδόσεις στον τομέα της επαγγελματικής ασφάλειας και υγείας. Αναφέρεται ενδεικτικά ότι οι πιθανότητες εφαρμογής επίσημης πολιτικής στον τομέα της επαγγελματικής ασφάλειας και υγείας (ΕΑΥ) είναι δέκα φορές περισσότερες σε επιχειρήσεις με μεγαλύτερη συμμετοχή των εργαζομένων και ισχυρή δέσμευση της διοίκησης<sup>(11)</sup>. Ένα ακόμη πλεονέκτημα έγκειται στο ότι, κατ' αυτόν τον τρόπο, τα συγκεκριμένα μέτρα θεωρούνται πιο αποτελεσματικά.

Σε έγγραφο του βρετανικού Υπουργείου Εμπορίου και Βιομηχανίας το 2007<sup>(12)</sup> εκτιμάται ότι, χάρη στους εκπροσώπους των εργαζομένων σε θέματα ασφάλειας, προλαμβάνονται από 8 000 έως 13 000 εργατικά ατυχήματα κάθε έτος στους χώρους εργασίας σε ολόκληρη τη χώρα. Σύμφωνα με μια πρόσφατη μελέτη της Ευρωπαϊκής Συνομοσπονδίας Συνδικάτων (ETUC)<sup>(13)</sup>, η συνδικαλιστική εκπροσώπηση έχει ως αποτέλεσμα καλύτερη τήρηση των κανόνων, χαμηλότερα ποσοστά ατυχημάτων και λιγότερα προβλήματα υγείας που σχετίζονται με την εργασία. Γι' αυτούς και άλλους λόγους, η συμμετοχή των εργαζομένων στη διαδικασία λήψης αποφάσεων όσον αφορά στην υγεία και την ασφάλεια στην εργασία προβλέπεται από το ευρωπαϊκό δίκαιο.



© EU-OSHA / Jim Holmes

## Ενθάρρυνση της συμμετοχής των εργαζομένων

Η διαβούλευση με τους εργαζομένους και τους εκπροσώπους τους σε θέματα υγείας και ασφάλειας στην εργασία αποτελεί καθήκον των εργοδοτών, όμως η ενθάρρυνση της ενεργού συμμετοχής τους σε καθημερινά ζητήματα επαγγελματικής ασφάλειας και υγείας είναι πιο αποτελεσματική. Η διοίκηση πρέπει να δημιουργεί ένα κλίμα εμπιστοσύνης εντός του οποίου θα ενισχύεται η αυτοπεποίθηση των εργαζομένων ώστε να εκφράζουν τις ανησυχίες τους και να συμβάλουν στην ανάπτυξη ασφαλέστερων διαδικασιών και στη διασφάλιση ασφαλέστερων χώρων εργασίας. Αυτό δεν θα πρέπει να γίνεται αντιληπτό ως μία ακόμη γραφειοκρατική διαδικασία, ή ως αγγαρεία, αλλά ως μια εξαιρετική ευκαιρία για τη βελτίωση τόσο της ασφάλειας όσο και της παραγωγικότητας. Έρευνες υποδεικνύουν ότι η αξιοποίηση των γνώσεων των εργαζομένων παρέχει στα διευθυντικά στελέχη και τους εργοδότες ένα πρώτης τάξεως μέσο για την ανάπτυξη ασφαλών, αποδοτικών και βιώσιμων χώρων εργασίας<sup>(14)</sup>.

<sup>(11)</sup> EU-OSHA — European Agency for Safety and Health at Work, *Worker representation and consultation on health and safety — Analysis of the findings of the European Survey of Enterprises on New and Emerging Risks*, 2012.

<sup>(12)</sup> *The health and safety of Great Britain: be part of the solution*, Health and Safety Executive, June 2009.

<sup>(13)</sup> Menéndez, M., Benach, J., Vogel, L. (2009) The impact of safety representatives on occupational health: A European perspective. Brussels: ETUC.

<sup>(14)</sup> Pot, F.D. & Koningsveld, E.A.P., 'Quality of working life and organizational performance — two sides of the same coin?' *Scandinavian Journal of Work, Environment and Health*, 2009, Vol. 35, No 6, pp. 421-428.



## Τα οφέλη της συμμετοχής των εργαζομένων περιλαμβάνουν:

- χαμηλότερα ποσοστά ατυχημάτων·
- οικονομικά αποδοτικές λύσεις·
- πιο χαρούμενο και πιο παραγωγικό εργατικό δυναμικό·
- χαμηλότερα ποσοστά απουσιασμού από την εργασία·
- μεγαλύτερη ευαισθητοποίηση όσον αφορά τους κινδύνους στους χώρους εργασίας·
- καλύτερο έλεγχο των κινδύνων στους χώρους εργασίας.



## Τι σημαίνει συμμετοχή των εργαζομένων στην πράξη;

Στην ουσία, αυτοί που διαδραματίζουν ενεργό ρόλο στον εντοπισμό των προβλημάτων και στην εξεύρεση λύσεων είναι οι εργαζόμενοι και τα διοικητικά στελέχη. Αυτό συνεπάγεται στην πράξη:

- αποτελεσματικό και ανοικτό διάλογο, στο πλαίσιο του οποίου λαμβάνονται ουσιαστικά υπόψη οι προβληματισμοί όλων.
- επίλυση προβλημάτων και λήψη αποφάσεων από κοινού.
- συμμετοχή στην ανάπτυξη των πολιτικών και πρακτικών σε θέματα ασφάλειας και υγείας στην εργασία.
- συμμετοχή των εργαζομένων στην προώθηση και διαμόρφωση ασφαλών και υγιών συνθηκών εργασίας.
- πλήρη συνεργασία εργαζομένων με εργοδότες για τη βελτίωση της ασφάλειας, της υγείας και της ευημερίας στους χώρους εργασίας.
- θέσπιση ρυθμίσεων για την πρακτική εφαρμογή των παραπάνω.

### ΠΕΡΙΠΤΩΣΙΟΛΟΓΙΚΗ ΜΕΛΕΤΗ

#### Κοινή πρωτοβουλία μεταξύ εργαζομένων και διευθυντικών στελεχών

Μια μεγάλη εταιρεία ζαχαρωδών προϊόντων (Nestlé, Γιορκ, Ηνωμένο Βασίλειο) που απασχολεί 2 000 εργαζομένους αντιμετώπισε σημαντικό πρόβλημα με τραυματισμούς, οι οποίοι προκλήθηκαν από ολισθήσεις και παραπατήματα. Προσπαθώντας να μειώσει τα ποσοστά τραυματισμών, η εταιρεία έθεσε σε εφαρμογή μια πρωτοβουλία με την πλήρη συμμετοχή των εκπροσώπων των εργαζομένων. Αυτή περιλάμβανε μια συγκεκριμένη διαδικασία υποβολής αναφορών όσον αφορά τραυματισμούς από ολισθήσεις και παραπατήματα, καθώς και αναλύσεις των αιτιών αυτών των τραυματισμών. Από τη στιγμή που εντοπίστηκαν οι αιτίες, διοργανώθηκαν κοινές ενημερώσεις για τα διευθυντικά στελέχη, τους ελόπτες και τους εκπροσώπους των εργαζομένων προκειμένου να ανακοινωθούν τα ευρήματα. Τα ευρήματα αυτά κοινοποιήθηκαν στη συνέχεια στο εργατικό δυναμικό, μέσω μιας αποτελεσματικής εκστρατείας ενημέρωσης η οποία περιλάμβανε αφίσες, φυλλάδια κ.λπ.

Μετά από τρία έτη, η εκστρατεία είχε ως αποτέλεσμα μείωση κατά 60 % των εργατικών ατυχημάτων από ολισθήσεις και παραπατήματα. Μετά από επιπλέον 18 μήνες, ξεκίνησε μια παρόμοια εκστρατεία με την οποία επιχειρήθηκε η μείωση τραυματισμών λόγω χειρωνακτικής διακίνησης φορτίων. Αυτή είχε ως αποτέλεσμα τη μείωση κατά 40 % των τραυματισμών αυτών σε διάστημα δύο ετών.





## Σημαντικές ημερομηνίες

- Έναρξη της εκστρατείας: 18 Απριλίου 2012
- Ευρωπαϊκές Εβδομάδες για την Ασφάλεια και την Υγεία στην Εργασία: Οκτώβριος 2012 και 2013
- Τελετή απονομής Ευρωπαϊκών Βραβείων Καλής Πρακτικής: Απρίλιος 2013
- Ευρωπαϊκή Συνδιάσκεψη για τους Ασφαλείς και Υγιείς Χώρους Εργασίας: Νοέμβριος 2013

# Σχετικά με την εκστρατεία για τους Ασφαλείς και Υγιείς Χώρους Εργασίας

## Πώς λειτουργεί η εκστρατεία;

Συμβάλλουμε στη δημιουργία ασφαλέστερων και υγιέστερων χώρων εργασίας προς όφελος όλων, όμως δεν μπορούμε να τα καταφέρουμε μόνοι μας. Για τον λόγο αυτόν, η εκστρατεία 2012–2013 «Πρόληψη των κινδύνων στην εργασία με τη συμμετοχή όλων» για τους Ασφαλείς και Υγιείς Χώρους Εργασίας βασίζεται σε ένα ευρύ φάσμα εταιρών και ενδιαφερόμενων μερών, περιλαμβανομένων των κυβερνήσεων και των αρμόδιων υπηρεσιών τους, εργοδοτών, εργαζομένων και μεγάλων και μικρών επιχειρήσεων. Για την ουσιαστική βελτίωση της ασφάλειας και της υγείας στην εργασία, όλα αυτά τα ενδιαφερόμενα μέρη καλούνται να συμμετάσχουν στην εκστρατεία και να προωθήσουν τα βασικά μηνύματά της.

Μπορούμε να σας παράσχουμε τις συμβουλές, τις πληροφορίες και το εκπαιδευτικό υλικό που θα χρειαστείτε ώστε να διαδραματίσετε τον δικό σας ρόλο σε αυτή την πανευρωπαϊκή εκστρατεία (βλ. παρακάτω «Με ποιον τρόπο μπορείτε να συμμετάσχετε;»). Στη συνέχεια μπορείτε να προσαρμόσετε αυτά τα υλικά στις δικές σας συνθήκες και να ενώσετε τις δυνάμεις σας με τους πλέον αρμόδιους φορείς και οργανισμούς ώστε να μεγιστοποιηθεί ο αντίκτυπος της εκστρατείας.



## Ποιοι μπορούν να συμμετάσχουν;

Η εκστρατεία απευθύνεται σε κάθε είδους οργανισμούς και φυσικά πρόσωπα σε τοπικό, εθνικό και ευρωπαϊκό επίπεδο, όπου περιλαμβάνονται:

- εργοδότες του δημόσιου και του ιδιωτικού τομέα, περιλαμβανομένων των μικρομεσαίων επιχειρήσεων (ΜΜΕ)·
- διευθυντικά στελέχη, επόπτες και εργαζόμενοι·
- συνδικαλιστικές οργανώσεις και εκπρόσωποι σε θέματα ασφάλειας·
- οργανώσεις εργοδοτών·
- επαγγελματικές ενώσεις·
- ινστιτούτα του τομέα ασφάλειας και υγείας στην εργασία·
- επαγγελματίες του τομέα της ασφάλειας και της υγείας στην εργασία και γιατροί εργασίας·
- φορείς κατάρτισης και η εκπαιδευτική κοινότητα·
- περιφερειακές και τοπικές υπηρεσίες πρόληψης στον τομέα της επαγγελματικής ασφάλειας και υγείας και οργανισμοί ασφάλισης.



## Με ποιον τρόπο μπορείτε να συμμετάσχετε;

### Μπορείτε να συμμετάσχετε στην εκστρατεία 2012-2013 για τους Ασφαλείς και Υγιείς Χώρους Εργασίας:

- Διαδίδοντας και δημοσιεύοντας πληροφορίες και υλικό της εκστρατείας (ενημερωτικά φυλλάδια, τεχνικές εκθέσεις, οδηγούς, ενημερωτικά δελτία, καταλόγους ελέγχου, παρουσιάσεις PowerPoint και κινούμενα σχέδια με τον χαρακτήρα Νάρο κ.λπ.). Κατ' αυτόν τον τρόπο θα αυξηθεί η ευαισθητοποίηση σε θέματα επαγγελματικής ασφάλειας και υγείας, τόσο εντός της επιχειρησής σας όσο και μεταξύ των ανθρώπων με τους οποίους συνεργάζεστε. Για περισσότερες πληροφορίες επισκεφθείτε την ενότητα «Ενημερωτικό υλικό» της εκστρατείας στον δικτυακό μας τόπο ([www.healthy-workplaces.eu](http://www.healthy-workplaces.eu)).
- Διοργανώνοντας τις δικές σας δράσεις, όπως κατάρτιση σε θέματα ευαισθητοποίησης στον τομέα της ασφάλειας και της υγείας στην εργασία, συνέδρια ή εργαστήρια, διαγωνισμούς δημιουργίας αφίσας, ταινιών και φωτογραφίας ή ερωτοαπαντήσεων-κουίζ, προγράμματα υποβολής προτάσεων, διαφημιστικές εκστρατείες ή συνεντεύξεις Τύπου.
- Αξιοποιώντας τα ηλεκτρονικά εργαλεία που διατίθενται στον δικτυακό τόπο της εκστρατείας και τα οποία αποτελούν ένα βήμα ανταλλαγής γνώσεων και βέλτιστων πρακτικών μεταξύ του EU-OSHA και των εταιρών μας.
- Λαμβάνοντας μέρος στον διαγωνισμό των Ευρωπαϊκών Βραβείων Καλής Πρακτικής για τους Ασφαλείς και Υγιείς Χώρους Εργασίας, στο πλαίσιο του οποίου απονέμονται βραβεία σε δύο κατηγορίες επιχειρήσεων (ανάλογα με το μέγεθός τους), οι οποίες έχουν ανακαλύψει καινοτόμους τρόπους προαγωγής της ασφάλειας και της υγείας στην εργασία.
- Συμμετέχοντας στην Ευρωπαϊκή Εβδομάδα για την Ασφάλεια και την Υγεία στην Εργασία, η οποία λαμβάνει χώρα κάθε Οκτώβριο (43η ημερολογιακή εβδομάδα) φιλοξενώντας πλήθος εκδηλώσεων σε ολόκληρη την Ευρώπη, μεταξύ των οποίων συνέδρια και εκθέσεις, σεμινάρια κατάρτισης και δράσεις συνεργασίας μεταξύ μεγάλων και μικρών οργανισμών και επιχειρήσεων. Σημαντικό ρόλο διαδραματίζει επίσης η συμβολή πολλών τοπικών και περιφερειακών πρωτοβουλιών από συνδικαλιστικές οργανώσεις, επιχειρήσεις, ΜΚΟ και κυβερνητικές διοικητικές υπηρεσίες.

## Μπορείτε επίσης να λάβετε επίσημη αναγνώριση για την υποστήριξη που παρέχετε στην εκστρατεία για τους Ασφαλείς και Υγιείς Χώρους Εργασίας:

- εάν γίνετε επίσημος εταίρος της εκστρατείας της ΕΕ, εφόσον είστε πανευρωπαϊκός ή διεθνής οργανισμός ή επιχείρηση·
- εάν γίνετε εθνικός εταίρος της εκστρατείας, εφόσον είστε φυσικό πρόσωπο ή επιχείρηση και οργανισμός που δραστηριοποιείται σε εθνικό επίπεδο. Για να διαπιστώσετε εάν η συγκεκριμένη ή άλλη εναλλακτική επιλογή αναγνώρισης προσφέρεται στη χώρα σας, συμβουλευτείτε τον Εθνικό Εστιακό σας Πόλο.

Η ιδιότητα του επίσημου εταίρου συνεπάγεται ορισμένες ευθύνες, όμως αποφέρει και πολλά οφέλη. Για να μάθετε περισσότερα σχετικά με τη δυνατότητα σύναψης εταιρικής σχέσης, ανατρέξτε στην ειδική ενότητα του δικτυακού τόπου της εκστρατείας.

## Το υφιστάμενο δίκτυο των εταίρων μας

Η σύναψη αποτελεσματικών εταιρικών σχέσεων με κείριους ενδιαφερόμενους παράγοντες είναι κρίσιμης σημασίας για την επιτυχία της εκστρατείας. Ο Ευρωπαϊκός Οργανισμός για την Ασφάλεια και την Υγεία στην Εργασία (EU-OSHA) υποστηρίζεται από ένα ευρύ φάσμα δικτύων εταίρων, μεταξύ των οποίων:

- **Οι Εθνικοί Εστιακοί Πόλοι:** Η εκστρατεία για τους Ασφαλείς και Υγιείς Χώρους Εργασίας συντονίζεται σε εθνικό επίπεδο από το δίκτυο των Εστιακών Πόλων του Ευρωπαϊκού Οργανισμού. Για να μάθετε περισσότερα για τους εθνικούς εστιακούς πόλους του Ευρωπαϊκού Οργανισμού ή να επικοινωνήσετε απευθείας μαζί τους, αναζητήστε τα στοιχεία επικοινωνίας τους στο τέλος του παρόντος οδηγού.
- **Οι επίσημοι εταίροι της εκστρατείας της ΕΕ:** Πρόκειται για πανευρωπαϊκούς ή διεθνείς οργανισμούς και επιχειρήσεις που υποστηρίζουν ενεργά την εκστρατεία για τους Ασφαλείς και Υγιείς Χώρους Εργασίας. Για να μάθετε



© EU-OSHA / Iulia Lazarova

περισσότερα σχετικά με τους παλαιότερους ή τους σημερινούς εταίρους της εκστρατείας, ή για να γίνετε ένας από αυτούς, επισκεφθείτε τον δικτυακό τόπο της εκστρατείας.

- **To Enterprise Europe Network:** Το δίκτυο αυτό υπάγεται στην Ευρωπαϊκή Επιτροπή. Συνδράμει και παρέχει συμβουλές σχετικά με ένα ευρύ φάσμα ζητημάτων σε μικρές και μεσαίες επιχειρήσεις σε ολόκληρη την Ευρώπη. Η εκστρατεία για τους Ασφαλείς και Υγιείς Χώρους Εργασίας αποτελεί έναν σημαντικό τομέα της συνεργασίας μεταξύ του Ευρωπαϊκού Οργανισμού EU-OSHA και του δικτύου Enterprise Europe Network.

*«Η εκτίμηση κινδύνου πρέπει να διενεργείται σε συνεργασία με τους εργαζομένους που χειρίζονται το αντίστοιχο μηχάνημα προκειμένου να λαμβάνονται εύλογα μέτρα βελτίωσης.»*

**ROLAND JUNG, ΔΙΕΥΘΥΝΤΗΣ ΠΑΡΑΓΩΓΗΣ,**

**PIRELLI BREUBERG**



## Η δέσμευσή μας σε προηγούμενες εκστρατείες και τα επιτυχή αποτελέσματά τους

Οι διετείς μας εκστρατείες για τους Ασφαλείς και Υγιείς Χώρους Εργασίας είναι αυτή τη στιγμή οι πλέον διαδεδομένες του είδους τους στην Ευρώπη, με τη δημοτικότητά τους να αυξάνεται ολοένα και περισσότερο. Για παράδειγμα, η εκστρατεία 2010-2011 για τις «Ασφαλείς Εργασίες Συντήρησης» σημείωσε ανεπανάληπτα επίπεδα συμμετοχής σε όλα τα κράτη μέλη της ΕΕ και σε άλλες χώρες, με τη διοργάνωση εκατοντάδων εκδηλώσεων με θέμα τις εργασίες συντήρησης και την σπουδαιότητά τους.

Ο EU-OSHA υποστήριξε τις δραστηριότητες της εκστρατείας σε εθνικό επίπεδο, μέσω της δωρεάν διάθεσης μιας ευρείας ποικιλίας μέσων και υπηρεσιών στους του και στους επίσημους εταίρους της εκστρατείας, ώστε να τους βοηθήσει να την προωθήσουν και να την προβάλουν δημόσια. Μόλις το πρώτο έτος της εκστρατείας διανεμήθηκαν 3 εκατομμύρια ενημερωτικά δελτία και 1 εκατομμύριο οδηγοί εκστρατείας και διαφημιστικά φυλλάδια σε 24 γλώσσες.

Πρωωθήσαμε επίσης τις «Ασφαλείς Εργασίες Συντήρησης» μέσω συνεδρίων, σεμιναρίων και κύκλων κατάρτισης για εργάτες, υπαλλήλους και

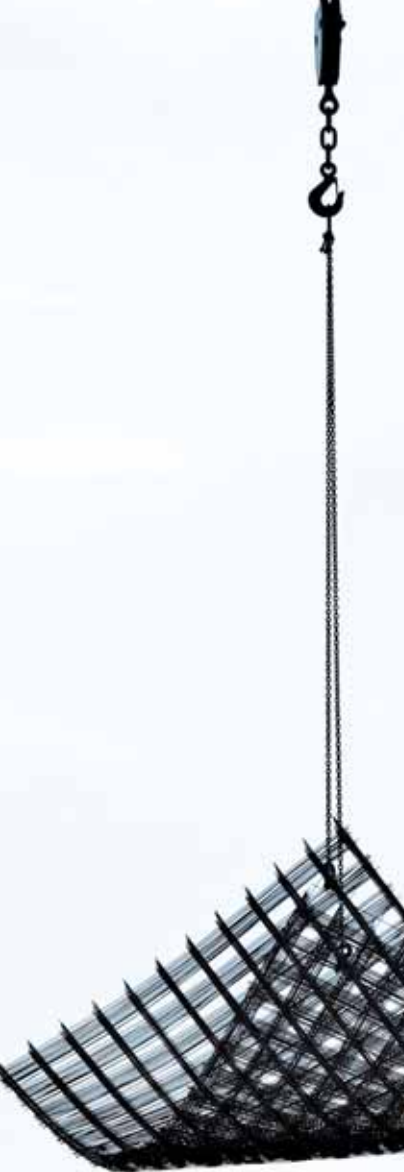
**Η εκστρατεία για τους Ασφαλείς και Υγιείς Χώρους Εργασίας αποτελεί τη μεγαλύτερη ευρωπαϊκή εκστρατεία για την επαγγελματική ασφάλεια και υγεία.**

άλλα ενδιαφερόμενα μέρη. Η ετήσια Εβδομάδα για την Ασφάλεια και την Υγεία στην Εργασία αποτέλεσε σημαντικό πόλο έλξης, στο πλαίσιο του οποίου διοργανώθηκαν εκατοντάδες εκδηλώσεις ενημέρωσης και ευαισθητοποίησης σε ολόκληρη την ΕΕ καθώς και σε άλλες χώρες.

Περισσότεροι από 50 εταίροι της εκστρατείας ένωσαν τις δυνάμεις τους στο πλαίσιο της εκστρατείας για τις «Ασφαλείς Εργασίες Συντήρησης», διοργανώνοντας ένα ευρύ φάσμα δραστηριοτήτων. Μεταξύ άλλων:

- Η Ευρωπαϊκή Συνομοσπονδία Εθνικών Εταιρειών Συντήρησης (EFNMS) διένειμε εκδόσεις και προϊόντα προώθησης της εκστρατείας και επιμελήθηκε μια έκθεση για τις «Ασφαλείς Εργασίες Συντήρησης». Ανέπτυξε επίσης ένα γαλλόφωνο ηλεκτρονικό δίκτυο και δημιούργησε ειδικούς θεματικούς δικτυακούς τόπους για τις διαφορετικές πτυχές της ασφαλούς συντήρησης.
- Η Toyota Materials Handling διοργάνωσε συνέδρια με τη συμμετοχή ανώτερων διευθυντικών στελεχών αρμόδιων για θέματα συντήρησης και κατάρτισης, παρουσίασε την εκστρατεία σε συνεντεύξεις Τύπου και διένειμε υλικό της εκστρατείας στο δίκτυο των εταιρών και των υπεργολάβων της. Η εταιρεία αφιέρωσε επίσης ένα τμήμα του δικτυακού τόπου και του ενδοδικτύου της στην εκστρατεία.
- Η Ευρωπαϊκή Συνομοσπονδία Συνδικάτων (ETUC) προέβαλε σημαντικά την εκστρατεία «Ασφαλείς Εργασίες Συντήρησης» για Ασφαλείς και Υγιείς Χώρους Εργασίας κατά τη διάρκεια του 12ου συνεδρίου της.
- Η Ομοσπονδία Ευρωπαϊκών Οικοδομικών Επιχειρήσεων (FIEC) φιλοξένησε συναντήσεις με υπεργολάβους, εργαζομένους και άλλους ενδιαφερόμενους παράγοντες του κατασκευαστικού κλάδου, με σκοπό την προαγωγή της ασφάλειας και της υγείας στην εργασία.





## ΟiRA — Ανταλλάσσοντας «βέλτιστες πρακτικές» σε ολόκληρη την ΕΕ

Το πρόγραμμα για την ανάπτυξη ενός **Διαδραστικού Διαδικτυακού Εργαλείου για την Εκτίμηση Κινδύνου (ΟiRA)** είναι ένα πολυεθνικό συμμετοχικό εγχείρημα για την ανάπτυξη εύχρηστων και μηδενικού κόστους διαδικτυακών εφαρμογών. Διατίθεται δωρεάν και έχει σχεδιαστεί για να υποστηρίζει τις μικρές επιχειρήσεις στη διαδικασία αποτελεσματικής διενέργειας εκτίμησης των κινδύνων στην εργασία. Καθοδηγεί βήμα προς βήμα τους χρήστες σε κάθε στάδιο της διαδικασίας εκτίμησης κινδύνου, από την αρχή έως το τέλος, βοηθώντας τους να υλοποιήσουν τις ενέργειές τους και να παρακολουθήσουν την πρόοδό τους. Οι κύριοι στόχοι του είναι:

- η διασφάλιση της υγείας και της ασφάλειας των εργαζομένων μέσω του εξορθολογισμού των διαδικασιών διενέργειας εκτίμησης κινδύνου και της ανταλλαγής βέλτιστων πρακτικών·
- η παροχή συνδρομής προς τις επιχειρήσεις ώστε να επωφεληθούν από ένα εξειδικευμένο ανά κλάδο εργαλείο εκτίμησης κινδύνου, το οποίο επικαιροποιείται συνεχώς, είναι εύκολο στην εφαρμογή του και επικυρώνεται από τους κοινωνικούς εταίρους και τις εθνικές αρχές·
- η εφαρμογή του ανά κλάδο, σε επίπεδο επιχείρησης και μονάδας παραγωγής, όπου ο εργοδότης εκτιμά τους κινδύνους στην εργασία, καταρτίζει σχέδιο δράσης και το προσαρμόζει τακτικά και, στη συνέχεια, λαμβάνει τα αναγκαία μέτρα·
- η βελτίωση των συνθηκών εργασίας μέσω της χρήσης του εργαλείου για την εκτίμηση των επαγγελματικών κινδύνων και, κατ' επέκταση, η βελτίωση των επιδόσεων των επιχειρήσεων·
- η αποσαφήνιση και η επεξήγηση της διαδικασίας διενέργειας εκτίμησης κινδύνου.

[www.oiraproject.eu](http://www.oiraproject.eu)

## Ενημερωτικό υλικό της εκστρατείας

Στον δικτυακό τόπο της εκστρατείας για τους Ασφαλείς και Υγιείς Χώρους Εργασίας διατίθεται μεγάλη ποικιλία υποστηρικτικού ενημερωτικού υλικού, στο οποίο μπορείτε να έχετε δωρεάν πρόσβαση μέσω διαδικτύου ([www.healthy-workplaces.eu](http://www.healthy-workplaces.eu)). Το υλικό αυτό περιλαμβάνει:

- δεδομένα και αριθμητικά στοιχεία σχετικά με τις ηγετικές ικανότητες διοικητικών στελεχών και τη συμμετοχή των εργαζομένων, για την προαγωγή της ασφάλειας και της υγείας στην εργασία·
- τεχνικές εκθέσεις και ενημερωτικά δελτία, περιλαμβανομένων των τελευταίων αποτελεσμάτων της ευρωπαϊκής έρευνας σχετικά με τους νέους και τους αναδυόμενους κινδύνους στις επιχειρήσεις (Esener)·
- πρακτικούς οδηγούς και εργαλεία για εργαζομένους και διευθυντικά στελέχη,
- περιπτωσιολογικές μελέτες καλής πρακτικής·
- παρουσιάσεις PowerPoint σχετικά με το θέμα της εκστρατείας·
- ιδέες διεξαγωγής εκστρατειών·
- ειδήσεις όσον αφορά τη δραστηριότητα άλλων φορέων·
- βίντεο κινουμένων σχεδίων με ήρωα τον δημοφιλή χαρακτήρα Naro·
- αφίσες και φυλλάδια·
- ηλεκτρονικούς συνδέσμους σε χρήσιμους δικτυακούς τόπους·
- ... και πολλά περισσότερα.

Όλες οι πληροφορίες είναι διαθέσιμες σε 24 γλώσσες, στην ηλεκτρονική διεύθυνση [www.healthy-workplaces.eu](http://www.healthy-workplaces.eu)







## Το ευρωπαϊκό αποκεντρωμένο δίκτυο για την ασφάλεια και υγεία στην εργασία

Το βασικό ευρωπαϊκό δίκτυο πληροφοριών για την ασφάλεια και την υγεία στην εργασία απαρτίζεται από τους «Εθνικούς Εστιακούς Πόλους» στα Κράτη Μέλη, οι οποίοι συνεργάζονται με αυτούς από τις υποψήφιες χώρες και τις χώρες ΕΖΕΣ. Οι Εθνικοί Εστιακοί Πόλοι ορίζονται από κάθε κυβέρνηση, όπως και οι επίσημοι εκπρόσωποί τους, και κατά κανόνα αποτελούν ή ανήκουν στον εθνικό οργανισμό της εκάστοτε χώρας που είναι αρμόδιος για τα θέματα της ασφάλειας και της υγείας στην εργασία. Στηρίζουν τις πρωτοβουλίες μας με την παροχή πληροφοριών και ανατροφοδότησης και συνεργάζονται με τα εθνικά δίκτυα και τους εκπροσώπους της κυβέρνησης, των εργαζομένων και των εργοδοτών. Οι Εθνικοί Εστιακοί Πόλοι συντονίζουν την εκστρατεία για τους Ασφαλείς και Υγιείς Χώρους Εργασίας σε εθνικό επίπεδο, διοργανώνουν εκδηλώσεις και ορίζουν εκπροσώπους στις ομάδες των εμπειρογνομήμων μας. Το δίκτυο περιλαμβάνει:

- 37 Εθνικούς Εστιακούς Πόλους στην ΕΕ, στις χώρες ΕΖΕΣ, στις υποψήφιες και στις δυνάμει υποψήφιες χώρες
- 800 μεμονωμένα μέλη του Δικτύου των Εθνικών Εστιακών Πόλων.

[www.healthy-workplaces.eu/fops](http://www.healthy-workplaces.eu/fops)

## Στοιχεία επικοινωνίας

### Εθνικοί Εστιακοί Πόλοι των Κρατών Μελών της ΕΕ

#### Αυστρία

Bundesministerium für Arbeit, Soziales  
und Konsumentenschutz  
Sektion Arbeitsrecht und Zentral-  
Arbeitsinspektorat  
Favoritenstraße 7  
1040 Wien  
Austria  
<http://www.bmask.gv.at>  
Ms Martina HÄCKEL-BUCHER  
Tel: +43 1 711 00 22 74  
[martina.haekkel-bucher@bmask.gv.at](mailto:martina.haekkel-bucher@bmask.gv.at)

#### Βέλγιο

Federal Public Service Employment, Labour and  
Social Dialogue  
Federale Overheidsdienst Werkgelegenheid,  
Arbeid en Sociaal Overleg  
Ernest Blerotstraat 1  
1070 Brussel  
Belgium  
<http://www.beswic.be>; <http://www.werk.belgie.be>  
Mr Frank DEHASQUE  
Tel: +32 (0)2 233 42 28  
[frank.dehasque@werk.belgie.be](mailto:frank.dehasque@werk.belgie.be)

#### Βουλγαρία

Ministry of Labour and Social Policy  
Labour Law, Social Security and Working  
Conditions Directorate  
2 Triaditza Street  
1051 Sofia  
Bulgaria  
<http://bg.osha.europa.eu>  
Mr Atanas KOLCHAKOV  
Tel: +359 (2) 8119 541  
[kolchakov@mlsp.government.bg](mailto:kolchakov@mlsp.government.bg)

#### Κύπρος

Ministry of Labour and Social Insurance  
Department of Labour Inspection  
12, Apellis Str.  
1493 Nicosia  
Cyprus  
Mr Leandros NICOLAIDES  
Tel: +357 2240 5623  
[director@dli.mlsi.gov.cy](mailto:director@dli.mlsi.gov.cy)

#### Τσεχική Δημοκρατία

Ministry of Labour and Social Affairs  
Na Porícním právu 1  
128 01 Prague 2  
Czech Republic  
<http://www.mpsv.cz>  
Ms Daniela KUBÍČKOVÁ  
Tel: +42 (02) 21 92 23 44  
[daniela.kubickova@mpsv.cz](mailto:daniela.kubickova@mpsv.cz)

#### Δανία

Danish Working Environment Authority  
Post Box 1228  
2100 Copenhagen  
Denmark  
<http://www.workinfo.dk>  
Mr Leo MATTHIASSEN  
Tel: +45 722 08540  
[lm@at.dk](mailto:lm@at.dk)

#### Εσθονία

Ministry of Social Affairs  
Working Life Development  
Gonsiori 29  
10147 Tallinn  
Estonia  
<http://www.sm.ee>  
Ms Kristel PLANGI  
Tel: +37 2 626 97 80  
[kristel.plangi@ti.ee](mailto:kristel.plangi@ti.ee)

**Φινλανδία**

Ministry of Social Affairs and Health  
 Department for Occupational Safety and Health  
 PL 33  
 00023 Valtioneuvosto  
 Finland  
<http://www.riskithaltuun.fi>  
 Mr Hannu STÅLHAMMAR  
 Tel: +358 9 160 73 108  
[hannu.stalhammar@stm.fi](mailto:hannu.stalhammar@stm.fi)

**Γαλλία**

Ministère de l'emploi et de la solidarité  
 Direction des relations du travail (DRT/CT)  
 39-43 quai André Citroën  
 75739 Paris Cedex 15  
 France  
<http://www.travail.gouv.fr>  
 Mr Olivier MEUNIER  
 Tel: +33 (0)1 44 38 25 08 et 27 09  
[olivier.meunier@travail.gouv.fr](mailto:olivier.meunier@travail.gouv.fr)

**Γερμανία**

Bundesministerium für Arbeit und Soziales  
 Referat IIIb2 - Grundsatzfragen des Arbeitsschutzes  
 Wilhelmstrasse 49  
 10117 Berlin  
 Germany  
<http://www.bmas.bund.de>  
 Mr Reinhard GERBER  
 Tel: +49 30 18 527 67 66  
[reinhard.gerber@bmas.bund.de](mailto:reinhard.gerber@bmas.bund.de)

**Ελλάδα**

Ministry of Labour and Social Affairs  
 General Directorate of Working Conditions  
 and Health  
 40, Pireos str.  
 10182 Athens  
 Greece  
 Mr Antonios CHRISTODOULOU  
 Tel: +30 210 3214 310  
[christodoulou.osh@yeka.gr](mailto:christodoulou.osh@yeka.gr)

**Ουγγαρία**

OMMF – Hungarian Labour Inspectorate  
 Margit krt. 85  
 1024 Budapest  
 Hungary  
<http://www.ommf.gov.hu>  
 Ms Katalin BALOGH  
 Tel: +36 1 346 94 54  
[baloghk@ommf.gov.hu](mailto:baloghk@ommf.gov.hu)

**Ιρλανδία**

Health and Safety Authority  
 Metropolitan Building  
 James Joyce Street  
 Dublin 1  
 Ireland  
<http://www.hsa.ie>  
 Ms Annette SLATER  
 Tel: +353 1 7997800  
[annette\\_slater@hsa.ie](mailto:annette_slater@hsa.ie)

**Ιταλία**

Istituto Nazionale per l'Assicurazione contro  
 gli Infortuni sul Lavoro  
 Dipartimento Processi Organizzativi  
 ex ISPESL  
 Via Alessandria 220/e  
 00198 Roma  
 Italy  
 Ms Francesca GROSSO  
 Tel: +39 06 97892314  
[francesca.grosso@ispesl.it](mailto:francesca.grosso@ispesl.it); [f.grosso@inail.it](mailto:f.grosso@inail.it)

**Λετονία**

State Labour Inspectorate of the Republic of Latvia  
 Kr. Valdemara, 38  
 1010 Riga  
 Latvia  
<http://www.vdi.gov.lv>  
 Ms Linda MATISANE  
 Tel: +371 6 7021 735  
[linda.matisane@vdi.gov.lv](mailto:linda.matisane@vdi.gov.lv)

### **Λιθουανία**

State Labour Inspectorate of the  
Republic of Lithuania  
Algirdog. 19  
03607 Vilnius  
Lithuania  
<http://www.vdi.lt>  
Ms Nerita ŠOT  
Tel: +370 52 60 34 72  
nerita.sot@vdi.lt

### **Λουξεμβούργο**

Inspection du Travail et des Mines  
3, rue des Primeurs  
2361 Strassen  
Luxembourg  
<http://www.itm.lu>  
Mr Paul WEBER  
Tel: +352 478 61 50  
paul.weber@itm.etat.lu

### **Μάλτα**

Occupational Health and Safety Authority  
Communications & PR  
17 Edgar Ferro´ Street  
PTA 1533 Pieta´  
Malta  
<http://www.ohsa.org.mt>  
Mr Remigio BARTOLO  
Tel: +356 21 24 76 77/8  
remigio.j.bartolo@gov.mt

### **Κάτω Χώρες**

TNO Work & Employment  
P.O Box 718  
2130 AS Hoofddorp  
Netherlands  
<http://www.tno.nl/arbeid>  
Mr Henk SCHRAMA  
Tel: +31 (0) 88 86 65 234  
henk.schrama@tno.nl

### **Πολωνία**

Central Institute for Labour Protection –  
National Research Institute  
ul. Czerniakowska 16  
00-701 Warszawa  
Poland  
<http://www.ciop.pl>  
Ms Wioleta KLIMASZEWA  
Tel: +48 22 623 36 77  
focalpoint.pl@ciop.pl

### **Πορτογαλία**

Autoridade para as Condições de Trabalho  
Av. Casal Ribeiro, 18 - A  
1000-092 Lisboa  
Portugal  
<http://www.act.gov.pt>  
Ms Maria Manuela CALADO CORREIA  
Tel: +351 213 308 700  
manuela.calado@act.gov.pt

### **Ρουμανία**

The National Research and Development Institute  
on Occupational Safety  
35 A, Ghencea Blvd., Sector 6,  
061692 Bucharest  
Romania  
<http://www.protectiamuncii.ro>  
Ms Ioana Georgiana NICOLESCU  
Tel: +40 21 313 31 58  
georgiana.niculescu@gmail.com

### **Σλοβακία**

Národný inšpektorát práce  
Masarykova 10  
040 01 Košice  
Slovakia  
<http://www.nip.sk>  
Ms Laurencia JANČUROVÁ  
Tel: +421 55 797 99 27  
laurencia.jancurova@ip.gov.sk

**Σλοβενία**

Ministry of Labour, Family and Social Affairs  
Kotnikova, 28  
1000 Ljubljana  
Slovenia  
<http://www.gov.si>  
Ms Vladka KOMEL  
Tel: +386 01/369 77 00  
vladka.komel@gov.si

**Ισπανία**

Instituto Nacional de Seguridad e Higiene  
en el Trabajo  
c/Torrelaguna 73  
28027 Madrid  
Spain  
Ms Belén PEREZ-AZNAR  
Tel: +34 91 363 41 00  
pfocalagenciaeuropea@insht.meyss.es

**Σουηδία**

Arbetsmiljöverket  
Management Staff  
112 79 Stockholm  
Sweden  
<http://www.av.se>  
Ms Barbro KÖHLER KRANTZ  
Tel: +46 8 730 95 63  
barbro.kohler.krantz@av.se

**Ηνωμένο Βασίλειο**

Health and Safety Executive  
Caxton House  
Tothill Street  
London  
SW1H 9NA  
<http://www.hse.gov.uk>  
Mr Stuart BRISTOW  
uk.focalpoint@hse.gsi.gov.uk

**Εθνικοί Εστιακοί Πόλοι στις χώρες ΕΖΕΣ****Ισλανδία**

Administration for Occupational Safety and Health  
Bildshofdi 16  
110 Reykjavik  
Iceland  
<http://www.vinnueftirlit.is>  
Ms Inghildur EINARSDÓTTIR  
Tel: +354 550 46 00  
inghildu@ver.is

**Λιχτενστάιν**

Amt für Volkswirtschaft  
Health and Safety at Work  
Gerberweg 5  
9490 Vaduz  
Liechtenstein  
[http://www.firstlink.li/regierung/amt\\_volksw.htm](http://www.firstlink.li/regierung/amt_volksw.htm)  
Mr Robert HASSLER  
Tel: +423 236 68 71  
robert.hassler@avw.llv.li

**Νορβηγία**

Norwegian Labour Inspection Authority  
Statens hus  
7468 Trondheim  
Norway  
<http://www.arbeidstilsynet.no>  
Ms Gro OLSVOLD  
Tel: +47 73 19 97 00  
gro.olsvold@arbeidstilsynet.no

**Ελβετία**

SECO - Staatssekretariat für Wirtschaft  
Effingerstrasse 31  
3003 Bern  
Switzerland  
<http://www.seco.admin.ch>  
Dr Eduard BRUNNER  
Tel: +41 (43) 433 22 21 30  
eduard.brunner@seco.admin.ch

**Εθνικοί Εστιακοί Πόλοι υποψήφιων και δυνάμει  
υποψήφιων χωρών**

**Αλβανία**

State Inspectorate of Labour  
Inspektorati Shtetëror i Punës  
Rr. Kavajes no 35  
Tirana  
Albania  
Mrs Frosina GJINO  
Tel: +355 4 251348  
fgjino@hotmail.com

**Κροατία**

Ministry of Economy, Labour and Entrepreneurship  
Directorate for Labour and Labour Market  
Ulica grada Vukovara 78  
10 000 Zagreb  
Croatia  
<http://www.mingorp.hr>  
Mr Zdravko MURATTI  
Tel: +385 (0)1 6109 230  
zdravko.muratti@mingorp.hr

**Πρώην Γιουγκοσλαβική Δημοκρατία  
της Μακεδονίας**

Macedonian Occupational Safety  
and Health Association  
29 noemvri br. 50  
1000 Skopje  
Former Yugoslav Republic of Macedonia  
Mr Ljupcho KOCHOVSKI  
Tel: +389 2 2774 868  
ljupco.k@mzzpr.org.mk

**Μαυροβούνιο**

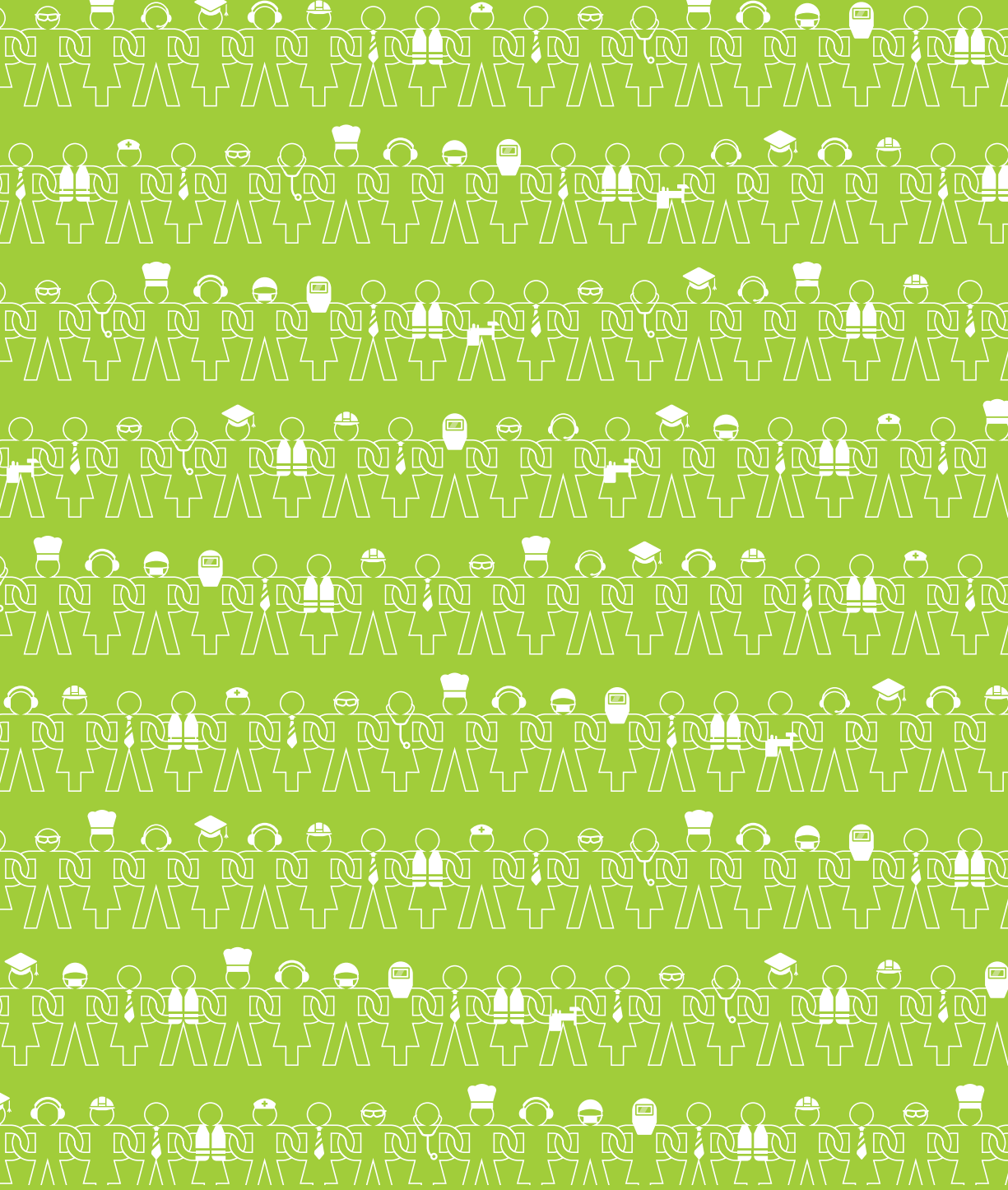
Ministry of Labour and Social Welfare  
Labour Inspection for Safety at Work  
Rimski trg 46  
20000 Podgorica  
Montenegro  
Mr Zlatko POPOVIC  
Tel: +38220655513  
zlatkopuznr@t-com.me

**Σερβία**

Ministry of Labour, Employment and Social Policy  
Occupational Safety and Health Directorate  
Nemanjina 22-26  
11000 Belgrade  
Serbia  
Mr Nenad VLADIC  
Tel: +381 11 306 17 38  
nenad.vladic@minrz.gov.rs

**Τουρκία**

Ministry of Labour and Social Security  
General Directorate of Occupational Health and  
Safety  
Inönü Bulvari, I Blok, No. 42, Kat. 4  
06100 Emek Ankara  
Turkey  
<http://www.csgb.gov.tr>  
Mr Kasim ÖZER  
Tel: +90 312 215 50 21  
kozer@csgb.gov.tr



Οδηγός εκστρατείας — Ηγεσία της διοίκησης και συμμετοχή των εργαζομένων στην ασφάλεια και την υγεία στην εργασία  
Λουξεμβούργο: Υπηρεσία Εκδόσεων της Ευρωπαϊκής Ένωσης  
2012 — 30 σ.— 16,2 x 25 cm

ISBN 978-92-9191-520-0  
doi:10.2802/87743

Ιδέα και σχεδιασμός: Kris Kras Design, Κάτω Χώρες

Οι φωτογραφίες προέρχονται από τις εγκαταστάσεις της Baxter Healthcare, της Ideal Standard, της Pirelli Tyres και της Toyota Material Handling στο Ηνωμένο Βασίλειο. Ευχαριστούμε τους εταίρους μας για τη γενναιόδωρη υποστήριξή τους.

Επιτρέπεται η αναπαραγωγή με αναφορά της πηγής.

Αποστολή του **Ευρωπαϊκού Οργανισμού για την Ασφάλεια και την Υγεία στην Εργασία (EU-OSHA)** είναι να καταστήσει τους χώρους εργασίας στην Ευρώπη ασφαλέστερους, υγιέστερους και παραγωγικότερους. Ο Ευρωπαϊκός Οργανισμός OSHA αναζητά, αναπτύσσει και διανέμει αξιόπιστες, έγκυρες και αμερόληπτες πληροφορίες για την ασφάλεια και την υγεία στην εργασία και διοργανώνει πανευρωπαϊκές εκστρατείες ενημέρωσης και ευαισθητοποίησης. Ο Ευρωπαϊκός Οργανισμός για την Ασφάλεια και την Υγεία στην Εργασία, με έδρα το Μπιλμπάο της Ισπανίας, ιδρύθηκε από την Ευρωπαϊκή Ένωση το 1996 και φέρνει σε επαφή εκπροσώπους της Ευρωπαϊκής Επιτροπής, των κυβερνήσεων των Κρατών Μελών, των οργανώσεων εργοδοτών και εργαζομένων, καθώς και κορυφαίους εμπειρογνώμονες από κάθε Κράτος Μέλος της ΕΕ των 27 αλλά και από άλλες χώρες.

### **Ευρωπαϊκός Οργανισμός για την Ασφάλεια και την Υγεία στην Εργασία**

Gran Vía, 33, 48009 Bilbao, SPAIN

Τηλ. +34 94 479 4360

Φαξ +34 94 479 4383

Ηλεκτρονικό ταχυδρομείο:

information@osha.europa.eu

<http://osha.europa.eu>

ISBN 978-92-9191-520-0



9 789291 915200



Υπηρεσία Εκδόσεων